

SIGEABUDUNLA

四个阿布顿拉

[吉布提]佚名 著 吴迪 编译

金色童年图画书系

吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

四个阿布顿拉

[吉布提]佚名 著 吴迪 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



图书在版编目 (C I P) 数据

四个阿布顿拉 / (吉布提) 佚名著 ; 吴迪编译. —
长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016. 2
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0679-8

I. ①四… II. ①佚… ②吴… III. ①儿童文学—民
间故事—吉布提 IV. ①I423.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第034568号

四个阿布顿拉

SI GE ABUDUNLA

著 者 [吉布提] 佚名
编 译 吴 迪
策 划 祖 航
责任编辑 祖 航
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/20
字 数 2千字
印 张 1.6
定 价 19.80元
版 次 2016年3月第1版
印 次 2016年3月第1次印刷
印 刷 三河市燕春印务有限公司

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0679-8

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

四个阿布顿拉

[吉布提]佚名 著 吴迪 编译





yú fū ā bù dùn lā jiā li hěn qióng tā shēng huó de dì
渔夫阿布顿拉家里很穷，他生活的地
fang hái yǒu gè mài miàn bǐng de rén yě jiào ā bù dùn lā yú
方，还有个卖面饼的人，也叫阿布顿拉。渔
fū ā bù dùn lā měi cì dǎ bù dào yú jiù qù miàn bǐng ā bù
夫阿布顿拉每次打不到鱼，就去面饼阿布
dùn lā nà er jiè qián
顿拉那儿借钱。





yī tiān yú fū ā bù dùn lā sā wǎng bǔ yú bǎ wǎng zhuài
一天，渔夫阿布顿拉撒网捕鱼，把网拽
shàng lái yī kàn jìng rán shì yī tiáo xióng rén yú xióng rén yú yě
上来一看，竟然是一条雄人鱼。雄人鱼也
jiào ā bù dùn lā qǐng qiú yú fū fàng le tā chéng nuò yǐ hòu yòng
叫阿布顿拉，请求渔夫放了它，承诺以后用
yī kuāng zhū bǎo huàn tā de yī kuāng shuǐ guǒ
一筐珠宝换他的一筐水果。



yú fū gāo xìng de dā yīng le wèi le biǎo shì chéng yì
渔夫高兴地答应了。为了表示诚意，
xióng rén yú shuō xiān huí qù ná yī xiē zhū bǎo lái shuō zhe tiào jìn
雄人鱼说先回去拿一些珠宝来，说着跳进
hǎi lǐ yī huì er jiù méi le zōng yǐng
海里，一会儿就没了踪影。

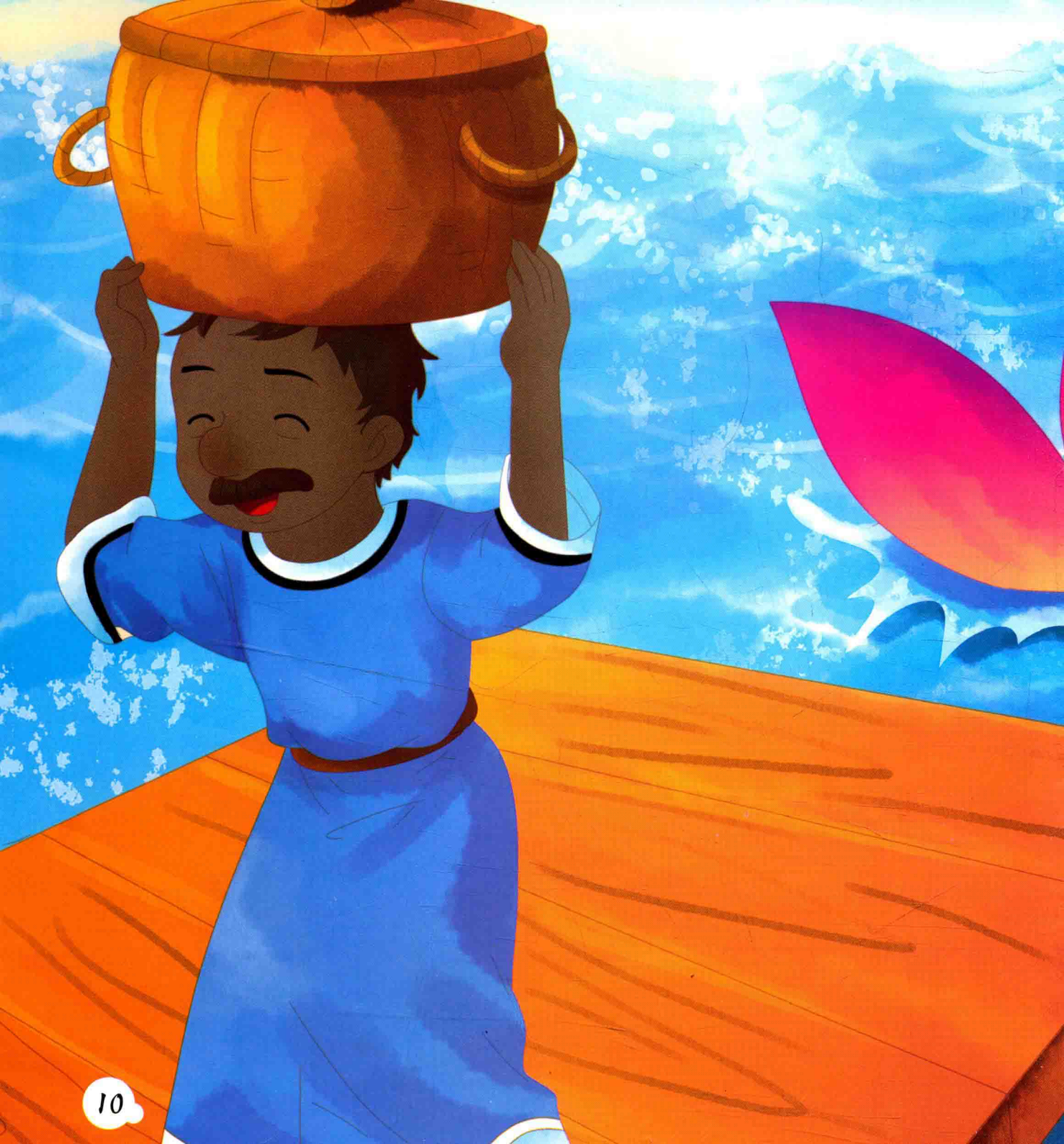






yú fū zhèngděng de jiāo jí xióng rén yú shǒupěng zhe zhēn zhū
渔夫正等得焦急，雄人鱼手捧着珍珠、
shān hú hé bǎo shí chū xiàn le bìng chéng nuò yǐ hòu měi tiān zǎo chén
珊瑚和宝石出现了，并承诺以后每天早晨
dōu huì sòng lǐ wù gěi tā
都会送礼物给他。







dì èr tiān yú fū dài zhe shuǐ guǒ lái dào hǎi biān xióng
第二天，渔夫带着水果来到海边。雄
rén yú shōu xià shuǐ guǒ bān lái mǎn mǎn yī kuāng zhū bǎo yú fū
人鱼收下水果，搬来满满一筐珠宝。渔夫
jiāng lǐ wù dǐng zài tóu shàng gāo xìng de huí jiā le
将礼物顶在头上，高兴地回家了。

yú fū tiāo chū yī xiē zhēn xī de zhū bǎo ná gěi zhū bǎo
渔夫挑出一些珍稀的珠宝，拿给珠宝
shāng kàn zhū bǎo shāng kàn hòu lì kè fēn fù suí cóng bǎ yú fū
商看。珠宝商看后，立刻吩咐随从把渔夫
tòng dǎ yī dùn bìng jiāng tā yā dào le wáng gōng
痛打一顿，并将他押到了王宫。





